



RGBW4C



Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

Contenido

INFORMACIÓN GENERAL	3
INSTRUCCIONES GENERALES	3
CARACTERÍSTICAS	3
DMX	3
CONTROLES Y FUNCIONES	6
CONTROLES Y FUNCIONES - PANEL POSTERIOR	8
FUNCIONAMIENTO	8
TABLA DE SECUENCIAS	9
ESPECIFICACIONES	10
RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente.....	11
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	11

INFORMACIÓN GENERAL

Desembalaje: Gracias por haber adquirido el RGBW4C de American DJ®. Todos los RGBW4C se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto en contacto primero con el servicio de atención al cliente.

Introducción: El RGBW4C es un controlador LED RGB, RGBW o RGBA 32-channel. Se pueden controlar hasta 8 dispositivos o grupos de dispositivos LED independientemente por medio de cuatro botones de dispositivo. Las unidades del panel de control incluye: 9 botones "Color Estático/Frecuencia", que contienen colores preprogramados y programas de secuencias, 3 botones de preconfiguración de color programables, 4 deslizadores multifunción que controlan las intensidades RGBW, así como la velocidad de programa, tiempo de fade y atenuador máster. Hay 8 botones que se usan para seleccionar el modo de funcionamiento, incluyendo Fade RGB, Ejecución Automática, Macro de Color, Secuencia, Activación por Sonido, Estroboscopio, y modos Manual RGBW y Blackout. El RGBW4C es uno de los controladores LED más versátiles disponibles en la actualidad. Es ideal para DJs, night-clubs, salones, bares y cualquiera que desee un control sencillo de Reflectores LED, Barras, Focos o paneles.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

- 9 colores estáticos
- Deslizadores RGBW para crear el color deseado
- 9 Secuencias
- Modos Automático, Programa, RGBW, Secuencia y Activo por sonido
- Velocidad de programa y de fade ajustable
- Sensibilidad al sonido ajustable
- Estroboscopio
- Blackout (oscuridad total)

DMX

Fuente de alimentación: Antes de enchufar su unidad, asegúrese de que la tensión de su zona coincide con la requerida por el RGBW4C de American DJ®. El RGBW4C de American DJ® es de 120V solamente. Utilice solamente la fuente de alimentación incluida para alimentar el RGBW4C.

DMX-512: DMX es la abreviatura de *Digital Multiplex (Multiplexor Digital)*. Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a

DMX (continuación)

dispositivo a través de los terminales XLR DATA "IN" y DATA "OUT" ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT").

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Para Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*



Figure 1

Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo): El controlador DMX y la unidad necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 Ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 Ohmios (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

Advertencia: Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

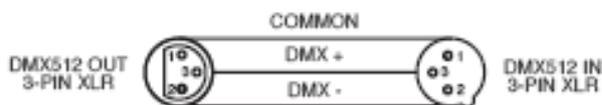


Figura 2



Figura 3

Configuración Pinado XLR

Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3= Datos (positivo)

Nota especial: Terminación de línea. Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.

La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

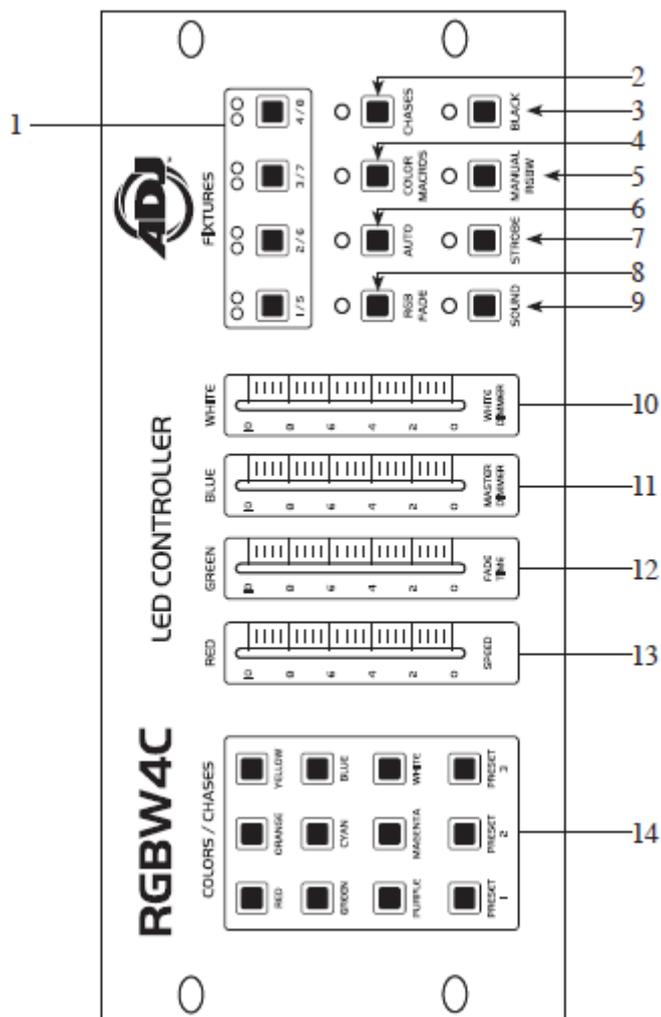


Figura 4

DMX (continuación)

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla la conversión adecuada de cable.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines		
Hilo	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar



1. SELECCIÓN DE DISPOSITIVO - El RGBW4C puede controlar hasta 8 dispositivos LED. Pulse uno de los botones y los LEDs correspondientes sobre el botón se iluminarán indicando qué dispositivo LED se puede controlar.

Ejemplo: Pulse el botón 1/5 una vez y el LED de la izquierda se iluminará indicando que el dispositivo 1 ya se puede controlar. Pulse el botón una segunda vez y el LED de la derecha se iluminará indicando que el dispositivo 5 ya se puede controlar. Pulse el botón una tercera vez y los dos LEDs se iluminarán, indicando que ambos dispositivos se puede controlar ahora. Cuando pulse el botón por cuarta vez, ambos LEDs se apagarán, indicando que no puede controlar los dispositivos.

2. BOTÓN DE SECUENCIA (CHASE) - Pulse este botón para activar el modo secuencia. Pulse uno de los botones de color en el cuadro COLORES/SECUENCIAS (14) para seleccionar la secuencia deseada.

3. BLACKOUT - Activa y desactiva el modo Blackout (oscuridad total)

4. SELECCIÓN DE COLOR - Pulse este botón para activar las MACROS DE COLOR. Las MACROS DE COLOR se pueden controlar usando lo siguiente:

- El DESLIZADOR ROJO/VELOCIDAD (13) creará su color personalizado, que permanecerá estático.
- El DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE (12) controlará la velocidad de fade.
- El DESLIZADOR AZUL/ATENUADOR MÁSTER (11) controlará la intensidad de los LEDs RGB.
- El DESLIZADOR BLANCO/ATENUADOR DE BLANCOS (10) controlará la intensidad de los LEDs blancos.

CONTROLES Y FUNCIONES (continuación)

5. RGBW MANUAL - Pulsando este botón se activa el RGBW manual. Cuando este modo está activo, puede pulsar cualquiera de los botones de color ubicados en el cuadro COLORES/SECUENCIA (14). Puede usar también el DESLIZADOR ROJO/VELOCIDAD (13) para controlar la intensidad de los LEDs, el DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE (12) para controlar la intensidad de los LEDs verdes, etc.

6. PROGRAMA AUTOMÁTICO - Pulsando este botón activará el programa automático. El Programa Automático se puede controlar usando lo siguiente:

- El DESLIZADOR ROJO/VELOCIDAD (13) controlará la velocidad del programa.
- El DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE (12) controlará la velocidad de fade.
- El DESLIZADOR AZUL/ATENUADOR MÁSTER (11) controlará la intensidad de los LEDs RGB.
- El DESLIZADOR BLANCO/ATENUADOR DE BLANCOS (10) controlará la intensidad de los LEDs blancos.

7. ESTROBOSCOPIO - Activa y desactiva el estroboscopio. Utilice el deslizador ROJO/VELOCIDAD (13) para ajustar la velocidad del estroboscopio.

8. FADE RGB - Pulsando este botón se activa el FADE RGB.

El RGB FADE se puede controlar usando lo siguiente::

- El DESLIZADOR ROJO/VELOCIDAD (13) controlará la velocidad del programa.
- El DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE (12) controlará la velocidad de fade.
- El DESLIZADOR AZUL/ATENUADOR MÁSTER (11) controlará la intensidad de los LEDs RGB.
- El DESLIZADOR BLANCO/ATENUADOR DE BLANCOS (10) controlará la intensidad de los LEDs blancos.

9. MODO ACTIVO POR SONIDO - Pulsando este botón activará el modo activo por sonido; la sensibilidad del modo activo por sonido se puede ajustar usando el mando situado en la parte posterior del controlador. Se pueden hacer otros ajustes usando lo siguiente:

- El DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE (12) controlará la velocidad de fade.
- El DESLIZADOR AZUL/ATENUADOR MÁSTER (11) controlará la intensidad de los LEDs RGB.
- El DESLIZADOR BLANCO/ATENUADOR DE BLANCOS (10) controlará la intensidad de los LEDs blancos.

10. DESLIZADOR BLANCO/ATENUADOR DE BLANCOS - Utilice este deslizador para controlar la intensidad de salida de los LEDs blancos.

11. DESLIZADOR AZUL/ATENUADOR MÁSTER- Este deslizador tiene dos funciones.

- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LEDs azules en MODO RGBW MANUAL.
- En PROGRAMA AUTOMÁTICO, MODO SECUENCIA, FADE RGB, MACROS DE COLOR y MODO ACTIVO POR SONIDO, este deslizador controlará la intensidad de salida de los LEDs RGB.

12. DESLIZADOR VERDE/TIEMPO DE FADE- Este deslizador tiene dos funciones.

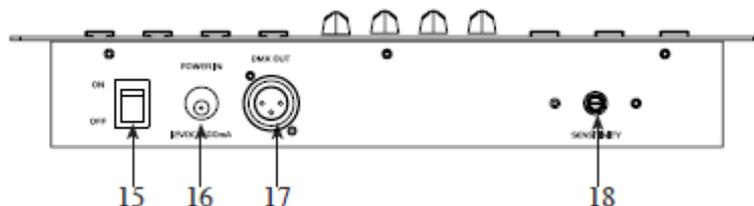
- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LEDs verdes en MODO RGBW MANUAL.
- En PROGRAMA AUTOMÁTICO, MODO SECUENCIA, FADE RGB, MACROS DE COLOR y MODO ACTIVO POR SONIDO, este deslizador controlará el tiempo de fade.

13. DESLIZADOR ROJO/VELOCIDAD - Este deslizador tiene tres funciones.

- Este deslizador se puede usar para controlar la intensidad de los LEDs rojos en MODO RGBW MANUAL.
- En PROGRAMA AUTOMÁTICO, MODO SECUENCIA y FADE RGB, este deslizador controlará la velocidad de programa.
- En MODO MACROS DE COLOR este deslizador creará su color personal para que permanezca estático.

14. COLORES/SECUENCIAS/PRE-CONFIGURACIONES - Pulse los botones de COLOR para activar las MACROS DE COLOR deseadas, o, cuando esté en MODO SECUENCIA, los botones de color activarán las secuencias. Vea las secuencias integradas en la página 9.

CONTROLES Y FUNCIONES - PANEL POSTERIOR



15. INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN - Acepta una fuente de alimentación DC 9V~12V, 300mA mínimo.
16. ENTRADA DC - Acepta una fuente de alimentación DC 9V~12V, 300mA mínimo.
17. SALIDA DMX - Se usa para enviar señal DMX a dispositivos LED compatibles.
18. SENSIBILIDAD AL SONIDO - Utilice este mando para ajustar la sensibilidad al sonido.

FUNCIONAMIENTO

Nota: Cuando la alimentación se apague y luego se vuelva a encender, el controlador volverá al último modo de funcionamiento.

Modo Activo por sonido:

1. Pulse el botón SOUND ACTIVE y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use el mando de SENSIBILIDAD AL SONIDO situado en la parte posterior para ajustar el nivel de sensibilidad al sonido.
3. Use los deslizadores (10, 11 y 12) para ajustar la intensidad de los LEDs y el tiempo de fade. El deslizador ROJO/VELOCIDAD (13) no se puede usar en este modo.

Modo Secuencia:

1. Pulse el botón CHASE y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Pulse 1 de los 9 botones de COLOR (14) situados en la zona Color/Secuencias para activar una secuencia. Vea la tabla de secuencias en la página 9.
3. Una vez haya seleccionado el programa de secuencias deseado, use los deslizadores (10, 11, 12 y 13) para ajustar la intensidad de LED, tiempo de fade y velocidad de secuencia.

Modo Automático:

1. Pulse el botón AUTO y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use los deslizadores (10, 11, 12 y 13) para ajustar la intensidad de los LEDs, el tiempo de fade y la velocidad de secuencia.

Modo Macros de Color:

1. Pulse el botón MACROS DE COLOR y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use los deslizadores (10, 11, 12 y 13) para ajustar el color estático de preferencia, la intensidad del LED y el tiempo de fade.

Modo Fade RGB:

1. Pulse el botón RGB FADE y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Use los deslizadores (10, 11, 12 y 13) para ajustar la intensidad de los LEDs, el tiempo de fade y la velocidad de secuencia.

Modo Color RGBW Manual:

1. Pulse el botón MANUAL RGBW y el correspondiente LED sobre el botón se iluminará.
2. Pulse cualquiera de los 9 botones de color o use los deslizadores RGBW para conseguir su propio color deseado.
3. Use los deslizadores (10, 11, 12 y 13) para ajustar las intensidades de LED.

Modo Preconfiguración: Usando estos botones tiene la opción de guardar y recuperar una secuencia, color o programa.

1. Para guardar una secuencia, color o programa, pulse 1 de los 3 botones PRESET durante al menos 3 segundos. Cuando todos los LEDs parpadeen 3 veces, significará que ha guardado con éxito.
2. Para recuperar la secuencia, color o programa guardados, pulse el botón PRESET correspondiente.

TABLA DE SECUENCIAS

BOTONES DE LA ZONA COLORES/SECUENCIAS	DESCRIPCIÓN DEL MODO SECUENCIA
Botón ROJO	Secuencia Rojo/Verde
Botón NARANJA	Secuencia Verde/Azul
Botón AMARILLO	Secuencia Rojo/Azul
Botón VERDE	Secuencia Rojo/Cian
Botón CIAN	Secuencia Verde/Morado
Botón AZUL	Secuencia Amarillo/Azul
Botón MORADO	Secuencia Rojo/Verde/Azul/Amarillo/Morado/Cian/Blanco)
Botón MAGENTA	Secuencia Rojo/Verde/Azul/Rojo/Azul/Amarillo/Cian/Amarillo)
Botón BLANCO	Secuencia Amarillo/Morado

ESPECIFICACIONES

Especificaciones

FUENTE DE ALIMENTACIÓN:	12V DC, 500mA, certificado UL
CONSUMO DE ENERGÍA:	3,6W
SALIDA:	XLR de 3 pines
ACTIVADOR DE AUDIO:	Micrófono integrado
DIMENSIONES:	327mm (L) x 140mm (A) x 48mm (H) 12,9" (L) x 5,5" (A) x 1,9" (H)
PESO:	2,4 lbs./ 1,1 Kgs.

Tenga en cuenta: Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad y este manual están sujetas a cambio sin previo aviso por escrito.

RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente,

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). Esta directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenlos directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estamos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y sus sugerencias son bienvenidas en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu